

# From Subjects to Citizens

## Society and the Everyday State in India and Pakistan, 1947–1970

*Edited by*  
Taylor C. Sherman  
William Gould  
Sarah Ansari



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press & Assessment  
 978-1-107-06427-0 — From Subjects to Citizens  
 Edited by Taylor C. Sherman , William Gould , Sarah Ansari  
 Frontmatter  
[More Information](#)



**CAMBRIDGE**  
 UNIVERSITY PRESS

Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, United Kingdom  
 One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA  
 477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia  
 314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India  
 103 Penang Road, #05–06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of Cambridge University Press & Assessment,  
 a department of the University of Cambridge.

We share the University's mission to contribute to society through the pursuit of  
 education, learning and research at the highest international levels of excellence.

[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)  
 Information on this title: [www.cambridge.org/9781107064270](http://www.cambridge.org/9781107064270)

© Cambridge University Press & Assessment 2014

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions  
 of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take  
 place without the written permission of Cambridge University Press & Assessment.

First published 2014

*A catalogue record for this publication is available from the British Library*

*Library of Congress Cataloging-in-Publication data*

From subjects to citizens : society and the everyday state in India and Pakistan, 1947-1970 /  
 edited by Taylor C. Sherman, William Gould, Sarah Ansari.

pages cm

Includes bibliographical references and index.

Summary: "Offers a fresh and timely perspective on the broader field of early postcolonial South  
 Asian history"-- Provided by publisher.

ISBN 978-1-107-06427-0 (hardback)

1. India--Politics and government--1947 2. Pakistan--Politics and government--20th century. 3.  
 Postcolonialism--India. 4. Postcolonialism--Pakistan. 5. Public administration--India. 6. Public  
 administration--Pakistan. 7. Political culture--India. 8. Political culture--Pakistan. I. Sherman,  
 Taylor C., author, editor of compilation. II. Gould, William, 1973- , author, editor of  
 compilation. III. Ansari, Sarah F. D., author, editor of compilation.

DS480.84.F77 2014

954.04--dc23

2013040360

ISBN 978-1-107-06427-0 Hardback

Cambridge University Press & Assessment has no responsibility for the persistence  
 or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this  
 publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will  
 remain, accurate or appropriate.

## Contents

<i>Acknowledgements</i>	<i>v</i>
Introduction	
<i>Taylor C. Sherman, William Gould and Sarah Ansari</i>	1
1. Personal Law and Citizenship in India's Transition to Independence	
<i>Eleanor Newbiggin</i>	10
2. From Subjects to Citizens? Rationing, Refugees and the Publicity of Corruption over Independence in UP	
<i>William Gould</i>	38
3. Performing Peace: Gandhi's Assassination as a Critical Moment in the Consolidation of the Nehruvian State	
<i>Yasmin Khan</i>	64
4. Migration, Citizenship and Belonging in Hyderabad (Deccan), 1946–1956	
<i>Taylor C. Sherman</i>	90
5. Punjabi Refugees' Rehabilitation and the Indian State: Discourses, Denials and Dissonances	
<i>Ian Talbot</i>	119
6. Sovereignty, Governmentality and Development in Ayub's Pakistan: The Case of Korangi Township	
<i>Markus Daechsel</i>	143
7. Everyday Expectations of the State during Pakistan's Early Years: Letters to the Editor, <i>Dawn</i> (Karachi), 1950–1953	
<i>Sarah Ansari</i>	172

iv Contents

8. Concrete ‘Progress’: Irrigation, Development and Modernity in Mid-Twentieth Century Sind <i>Daniel Haines</i>	193
9. Partition Narratives: Displaced Trauma and Culpability among British Civil Servants in 1940s Punjab <i>Catherine Coombs</i>	216
<i>Contributors</i>	241
<i>Index</i>	243

## Acknowledgements

This volume arose out of a workshop organized in September 2008 as part of an AHRC-funded research project, 'From Subjects to Citizens: Society and the Everyday State in South Asia, 1947–1964'. This three-year collaborative project (2007–2010) included William Gould, Sarah Ansari, Taylor Sherman, and two PhD students, Daniel Haines and Catherine Coombs. As per the nature of such a project, we are indebted to a gamut of other people. However, we first owe our gratitude to the AHRC for funding this collaborative research. We are also grateful to the other members of our Steering Committee, namely Steven Evans, Craig Jeffrey, Ian Talbot and Francis Robinson, for their helpful advice on the project.

In the course of this research we conducted three workshops. Although the papers from all of them could not be included here, the discussions that took place during each of them certainly helped strengthen the scholarship in this volume. We would like to thank Paul Brass, Vazira Zamindar and Christophe Jaffrelot for their valuable contributions as keynote speakers. Those who presented papers at these workshops – Talat Ahmed, Kamran Asdar Ali, Tommaso Bobbio, Ilyas Chattha, Nicholas Jaoul, Tahir Kamran, Ravinder Kaur, Paul McGarr, Lata Parwani, Alasdair Pinkerton, Udit Sen, Ornit Shani and Ali Usman Qasmi – provided us with invaluable comparative case studies. In addition to the presenters, the participants at these gatherings, including Katherine Adeney, Masooda Bano, Crispin Bates, Joya Chatterji, Rabia Dada, Antara Datta, Rohit De, Miraj Desai, Oliver Godsmark, Bérénice Guyot-Réchar, Humeira Iqtidar, Roger Jeffrey, Justin Jones, Andrea Major, Iftikhar Malik, David Hall-Matthews, Ayesha Mehta, Zaki Nahaboo, Matt Nelson, Newal Osman, Pallavi Raghavan, Francis Robinson, Yunus Samad, Shalini Sharma, Farzana Shaikh, Shabnum Tejani, David Washbrook, Philippa Williams and John Zavos, ensured that the conversation remained unfailingly amicable as well as steadfastly critical in the most productive way. Colleagues at Devonshire Hall and the University Conference Office, University of Leeds, as well as those at the Royal Asiatic Society, London, and the Royal Holloway Conference and Events Office, were generous in their support in setting up the three workshops.

Special thanks to Sarah Ansari, and the many others who helped to facilitate our project in Sindh and Karachi, including Nausheen Ahmad, Sabihuddin Ahmed (sadly departed), Aabida Ali, Karamat Ali, Sharafat Ali, Amin Ansari, Babar Ayaz, Caroline Bates, Dr Aly Ercelan, Hameed Haroon, Dr Masuma

vi Acknowledgements

Hasan, Dr Ghulam Muhammad Lakho, Rafiq Safi Munshee, Lata Parwani (and family), Gul Muhammad Umrani, and the patient staff of the Institute of Sindhology (Jamshoro), the Pakistan Institute for International Affairs (Karachi), and the Sindh Archives (Karachi). We would also like to thank Ekta Gautam, Ram Advani, Vibhuti Narain Rai, C.R. Arun and the staff of the UP State Archives (Lucknow) for their help in the parts concerning Lucknow in this research. For help in Hyderabad and Delhi, we owe our thanks to Dr Fatima Ali Khan and family, Padma Sree and Ravi Shankar, Rajagopal Vakulabharanam, Vinod Jairath, Amer Ali Khan and Zahid Ali Khan at *Siasat* newspaper, and the staff at the Andhra Pradesh State Archives and the National Archives of India.

We would also like to thank *Modern Asian Studies* for permission to reprint these articles, which were originally published as a special issue of that journal in 2011, vol. 45(1). Paul Brass, Farzana Shaikh, Joya Chatterji and David Hall-Matthews deserve special mention for their comments on the chapters in this volume, as do the many anonymous reviewers whose suggestions improved these pieces. A final note of thanks should go to Suvadip Bhattacharjee at Cambridge University Press, India for seeing this volume through to publication.